



# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le vendredi 29 septembre 2000**

Pour être diffusé à 8 h 30

---

## COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

---

- Produit intérieur brut par industrie au coût des facteurs, juillet 2000**

Le produit intérieur brut (PIB) a augmenté de 0,3 % en juillet, soit à peu près au rythme de croissance que le mois précédent.

2
- Indicateurs nationaux du tourisme, deuxième trimestre de 2000**

Les touristes canadiens et les visiteurs étrangers ont dépensé presque 13 milliards de dollars au chapitre du tourisme au Canada durant le deuxième trimestre, en hausse de 7,4 % par rapport à la même période en 1999. Cette situation a été attribuable au nombre de visiteurs étrangers qui ont continué de visiter le Canada et à l'escalade du prix du carburant.

6

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

Services communautaires et placement sous garde des jeunes, 1998-1999	10
Charbon et coke, juillet 2000	11
Énergie électrique, juillet 2000	11
Tableaux d'entrées-sorties et produit intérieur brut, 1996 et 1997	11
Enquête pilote sur les professions reliées aux technologies de l'information, 2000	12

---

## NOUVEAUX PRODUITS

---



---

## CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS: Octobre 2000

---



## COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

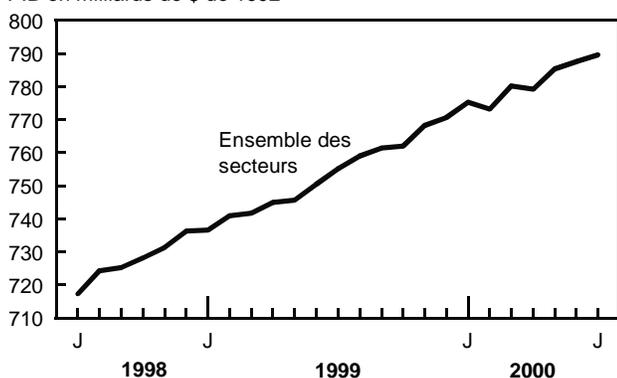
### Produit intérieur brut par industrie au coût des facteurs

Juillet 2000

Le produit intérieur brut (PIB) a augmenté de 0,3 % en juillet, soit à peu près au rythme de croissance que le mois précédent. La hausse de la production de matériel informatique et de télécommunications ainsi que la progression des services de conseils en informatique expliquent environ le tiers de la croissance globale.

#### La croissance économique est stable en juillet

PIB en milliards de \$ de 1992



La production manufacturière s'est accrue de nouveau en juillet par rapport à juin, ce qui l'a portée à un niveau de 6,5 % supérieur à celui observé en juillet 1999. Les détaillants ont déclaré une augmentation marquée des ventes, tandis que le commerce de gros a enregistré une hausse plus modérée. Le secteur de la construction a enregistré une hausse en juillet, après la fin de la grève des chauffeurs de camions de ciment survenue au début de juin. Ces hausses ont été atténuées par un fléchissement généralisé des activités minières de même que par une baisse de la production d'électricité et de l'exploitation forestière, la baisse de cette dernière étant attribuable à une grève des travailleurs forestiers en Colombie-Britannique.

#### Augmentation de la production manufacturière

La production manufacturière s'est accrue de 0,4 % en juillet, après avoir grimpé de 0,6 % le mois précédent; cette dernière augmentation prolonge la tendance à la hausse observée au cours de la dernière année

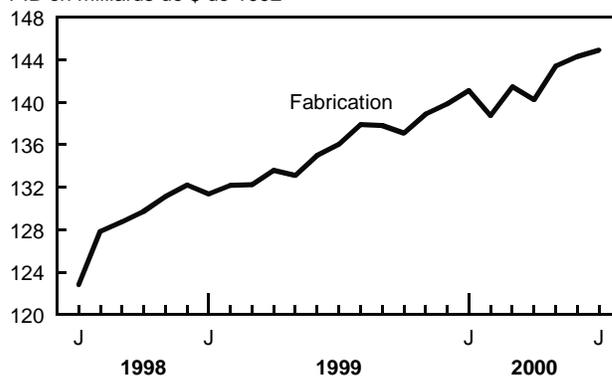
#### Note aux lecteurs

Le produit intérieur brut (PIB) d'une industrie est la valeur ajoutée par la main-d'oeuvre et le capital dans la transformation des intrants achetés auprès d'autres industries en produits et services. Le PIB mensuel par industrie est évalué aux prix de 1992. Les estimations fournies ici sont désaisonnalisées au taux annuel. Le présent communiqué comprend également les révisions des données remontant jusqu'à la période de référence de janvier 1994. Pour plus de renseignements au sujet des révisions, consultez la publication *Produit intérieur brut par industrie (15-001-XIF, 11 \$ / 110 \$)*. Voir *Pour commander les produits*.

et demie. Le mois de juillet a été marqué par une production accrue de produits électriques et électroniques, de matériel de transport et de meubles. Ces hausses ont été quelque peu atténuées par le recul enregistré dans les industries du bois, de la première transformation des métaux ainsi que de l'impression et de l'édition. Globalement, 15 des 22 grands groupes, correspondant aux deux tiers de la production manufacturière totale, ont progressé en juillet.

#### La fabrication continue à croître

PIB en milliards de \$ de 1992



Le dynamisme de l'industrie du matériel électrique et électronique s'est poursuivi, celle-ci ayant connu une croissance de 1,7 % en juillet. Les fabricants d'ordinateurs et de périphériques ont maintenu l'essor appréciable de leurs activités, à l'instar des producteurs de fils et de câbles de transmission. La production de matériel de télécommunications a augmenté de 1,9 % en juillet, hausse qui a effacé une partie du recul accusé le mois précédent. Ces augmentations ont été

atténuées par la baisse significative de la fabrication de matériel électrique.

La production des industries des transports a progressé de 0,7 % en juillet. Stimulée par le niveau record de commandes en carnet, l'industrie des aéronefs et des pièces d'aéronef a poursuivi sa montée en flèche, ayant enregistré un bond de 2,8 % au chapitre de la production pour une huitième hausse en autant de mois. La production de véhicules automobiles a grimpé de 1,9 % pour atteindre son plus haut niveau depuis janvier, niveau qui reste néanmoins en deçà des sommets atteints au troisième trimestre de 1999. La production de pièces s'est contractée, mais est demeurée tout de même près des niveaux les plus élevés jamais enregistrés. Le fléchissement de la fabrication de moteurs a plus qu'effacé une hausse considérable de la production d'autres accessoires automobiles, les livraisons à l'étranger de celles-ci au cours des derniers mois ayant connu une expansion sensible en raison d'une poussée de la demande aux États-Unis. Bien qu'elles aient été relativement importantes, les ventes d'automobiles aux États-Unis, destination de la plupart des voitures construites au Canada, ont diminué par rapport aux sommets élevés atteints plus tôt cette année.

La production de meubles a bondi de 3,8 % en juillet, éliminant la baisse du même ordre observée en juin. Cette croissance a été, de nouveau, principalement attribuable aux fabricants de meubles et d'autres accessoires de bureau, bien que les fabricants de meubles de maison aient affiché une hausse modérée qui a fait se poursuivre la progression amorcée après le creux observé en début d'année.

La fabrication de produits en bois s'est repliée de 2,1 % en juillet. Ayant connu une quatrième baisse consécutive de la production, les scieries ont accusé le recul le plus marqué. Une grève de bûcherons et de travailleurs forestiers en Colombie-Britannique a forcé plusieurs scieries à interrompre leurs activités à la fin de juin et au début de juillet. En outre, bon nombre de ces scieries ont prolongé leur fermeture en raison des marchés encombrés, ce qui a provoqué une baisse générale des prix pendant une bonne partie de l'année. Les fabricants de portes et de fenêtres ont également réduit leur production. Ce fléchissement est allé de pair avec le ralentissement des activités de construction résidentielle au Canada comme aux États-Unis.

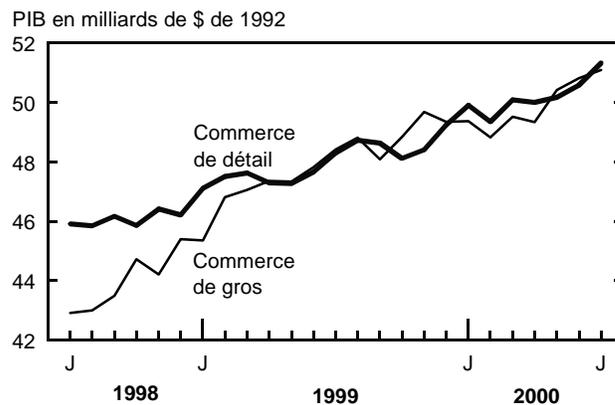
La fabrication de produits de première transformation des métaux a reculé de 1,9 % en juillet. Il s'agit là de la cinquième baisse enregistrée cette année. Ce dernier repli mensuel est, encore une fois, largement attribuable aux aciéries, ces établissements ayant de nouveau réduit leur production en juillet (-2,2 %). La fabrication d'autres produits en acier a également diminué au cours du dernier mois.

La production de l'industrie de l'impression et de l'édition a diminué de 1,5 % en juillet après avoir enregistré quatre hausses successives. La baisse est surtout imputable à l'industrie de l'édition qui a réduit considérablement sa production.

### Forte hausse du commerce de détail en juillet

Les consommateurs ont pris les magasins d'assaut en juillet, provoquant ainsi une hausse de 1,5 % des ventes au détail. Les primes ont permis aux concessionnaires de faire de bonnes affaires, les ventes d'automobiles surpassant les ventes de camions. Les grands magasins ont poursuivi leur forte progression au chapitre des recettes, la reprise graduelle de leurs activités s'exerçant à la suite de la restructuration du secteur qui avait eu une incidence négative sur les ventes à l'automne 1999. La croissance généralisée du commerce de détail en juillet s'est également fait sentir dans les stations-service, les établissements spécialisés dans les pièces d'automobile et les magasins de meubles.

Les ventes de gros et au détail ont toutes deux augmenté



### Le commerce de gros emboîte le pas

À la suite des hausses des deux mois précédents, les ventes en gros ont augmenté de 0,6 % en juillet. La distribution d'ordinateurs et de logiciels a continué de prendre de l'expansion mais, contrairement à sa performance des mois précédents, elle n'a représenté qu'une proportion relativement faible de la croissance totale du commerce de gros. Les autres composantes de ce secteur, qui avaient presque toutes accusé un recul le mois précédent, ont fait preuve de vigueur en juillet, les grossistes de machines non agricoles, de papier journal et d'aliments affichant une augmentation des ventes.

### Les services de conseils en informatique stimulent les services aux entreprises

Les services aux entreprises ont progressé de 1,2 % en juillet. Il s'agit de la plus forte hausse mensuelle observée depuis deux ans et demi. Les services informatiques, qui ont connu leur meilleur mois depuis décembre 1998, ont été à l'origine de près de 60 % de cette croissance. La production a bondi de 2,5 % en juillet, poursuivant une forte progression, et près de 30 000 emplois ont été créés dans cette branche au cours des douze derniers mois.

### Le secteur de la construction poursuit sa reprise après la fin de la grève

Le secteur de la construction a connu une croissance de 0,7 % en juillet, hausse qui a contribué à neutraliser la forte baisse des activités observée depuis mars. Il s'agit de la deuxième hausse consécutive à la suite de la grève de 600 chauffeurs de camions de ciment qui avait provoqué un ralentissement dans ce secteur au cours des deux mois précédents. Si la construction de bâtiments non résidentiels a fortement rebondi depuis (comme en témoigne la progression de la construction de bâtiments industriels, commerciaux et institutionnels), la construction résidentielle n'a pas encore réussi à atteindre les niveaux d'activité antérieurs à la grève. Les mises en chantier résidentielles dans la région de Toronto n'ont repris que lentement après la grève, et la reprise, lorsqu'elle s'est manifestée, s'est concentrée dans les bâtiments à logements multiples de faible valeur. En outre, le Québec et la Colombie-Britannique n'ont pu compter sur un secteur de la construction résidentielle dynamique au cours des derniers mois.

La recherche frénétique de travailleurs par les entrepreneurs en bâtiments, qui s'est traduite par une forte hausse des emplois au cours de l'automne et de l'hiver, semble avoir plafonné, le nombre total d'emplois dans le secteur de la construction ayant diminué quatre fois au cours des cinq derniers mois.

### Dégringolade du secteur minier

La production minière a dégringolé de 2,1 % en juillet, après la hausse significative du mois précédent. La forte baisse de la production des mines non métalliques a été largement attribuable à la réduction de la production de potasse qui a plus qu'effacé le bond enregistré en juin. La production des mines métalliques a légèrement diminué, la production de la plupart des métaux ayant baissé. L'extraction de minerai de fer, toutefois, s'est considérablement accrue, marquant une reprise après le recul accusé le mois précédent. La production de pétrole brut et l'extraction de gaz naturel ont, toutes deux, diminué en juillet, en dépit de la hausse des prix. En revanche, les activités de forage et de montage se sont intensifiées après deux mois de déclin.

### Autres branches d'activité

Le temps frais pour la saison a réduit la demande d'électricité pour les systèmes de climatisation, ce qui a entraîné une diminution de 1,2 % de la production des services publics. Le fléchissement des activités des courtiers en valeurs mobilières, qui s'explique par une baisse marquée des nouvelles émissions, a freiné la croissance du secteur financier.

### Données stockées dans CANSIM: matrices 4677 à 4681.

Le numéro de juillet 2000 de la publication *Produit intérieur brut par industrie* (15-001-XIF, 11 \$ / 110 \$) paraîtra en octobre. Une version imprimée est également disponible sur demande à un prix différent. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir des données, communiquez avec Yolande Chantigny en composant sans frais le 1 800 877-IMAD ([IMAD@statcan.ca](mailto:IMAD@statcan.ca)). Pour des renseignements analytiques ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Richard Evans au (613) 951-9145 ([evanric@statcan.ca](mailto:evanric@statcan.ca)), Division des mesures et de l'analyse des industries. □

**Produit intérieur brut au coût des facteurs par industrie aux prix de 1992**

	Février 2000 <sup>r</sup>	Mars 2000 <sup>r</sup>	Avril 2000 <sup>r</sup>	Mai 2000 <sup>r</sup>	Juin 2000 <sup>r</sup>	Juillet 2000 <sup>p</sup>	Juin à juillet 2000	Juillet 2000	Juillet 1999 à juillet 2000
données désaisonnalisées									
	variation mensuelle en %						var. en \$ <sup>1</sup>	niveau en \$ <sup>1</sup>	var. en %
<b>Ensemble des secteurs</b>	<b>-0,3</b>	<b>0,9</b>	<b>-0,1</b>	<b>0,8</b>	<b>0,3</b>	<b>0,3</b>	<b>1 970</b>	<b>789 572</b>	<b>4,6</b>
<b>Secteurs de biens</b>	<b>-0,9</b>	<b>1,1</b>	<b>-0,2</b>	<b>1,3</b>	<b>0,2</b>	<b>0,0</b>	<b>-57</b>	<b>259 076</b>	<b>4,8</b>
Agriculture	-0,4	-0,8	-0,3	-0,3	-0,1	0,0	3	13 147	-2,5
Pêche et piégeage	-0,1	-2,7	-2,6	1,0	-4,2	-0,6	-4	679	-8,2
Exploitation forestière	0,0	6,1	0,7	4,9	-1,3	-2,8	-141	4 824	-1,6
Mines, carrières et puits de pétrole	0,0	0,2	1,0	0,5	0,5	-2,1	-579	27 117	6,1
Industries manufacturières	-1,7	2,0	-0,9	2,3	0,6	0,4	627	144 912	6,5
Construction	-0,7	1,4	-0,3	-1,9	0,1	0,7	313	42 390	4,1
Autres secteurs de services publics	1,3	-3,4	2,1	2,0	-1,3	-1,1	-276	26 007	1,3
<b>Secteurs de services</b>	<b>0,0</b>	<b>0,8</b>	<b>-0,1</b>	<b>0,6</b>	<b>0,3</b>	<b>0,4</b>	<b>2 027</b>	<b>530 496</b>	<b>4,4</b>
Transport et entreposage	-0,4	2,1	-1,8	2,1	0,1	0,3	103	36 819	5,5
Communications	1,1	1,4	1,4	0,3	0,5	0,5	145	30 287	9,9
Commerce de gros	-1,1	1,4	-0,4	2,2	0,8	0,6	280	51 092	5,5
Commerce de détail	-1,1	1,5	-0,2	0,3	0,8	1,5	748	51 323	6,3
Intermédiaires financiers et assurances	1,6	1,3	-1,1	-0,2	-0,8	-0,2	-84	42 984	4,9
Services immobiliers et d'assurances	0,2	0,6	-0,3	0,3	0,1	0,2	158	82 629	2,4
Services aux entreprises	0,4	1,0	1,1	0,3	1,1	1,2	576	50 066	10,8
Services gouvernementaux	0,2	0,3	0,0	0,6	0,1	0,1	50	47 016	2,5
Services d'enseignement	0,0	-0,3	0,5	0,1	0,1	0,0	15	40 855	0,5
Services de soins de santé et sociaux	-0,1	0,0	0,2	0,1	0,1	0,0	-9	46 499	1,2
Hébergement et restauration	0,4	0,6	0,2	0,6	0,5	0,2	40	21 047	4,8
Autres secteurs de services	0,0	0,1	0,0	0,1	0,5	0,0	5	29 879	1,5
<b>Autres agrégations</b>									
Production industrielle	-1,0	1,0	-0,2	2,0	0,3	-0,1	-228	198 036	5,7
Biens fabriqués, non durables	-2,3	1,0	-0,5	1,5	0,6	0,3	186	58 162	3,2
Biens fabriqués, durables	-1,2	2,6	-1,2	2,8	0,6	0,5	441	86 750	8,9
Secteur des entreprises	-0,3	1,1	-0,2	0,9	0,3	0,3	1 952	660 817	5,2
Secteur non commercial	0,0	0,0	0,2	0,3	0,2	0,0	18	128 755	1,4

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

<sup>1</sup> En millions de dollars, au taux annuel.

## Indicateurs nationaux du tourisme

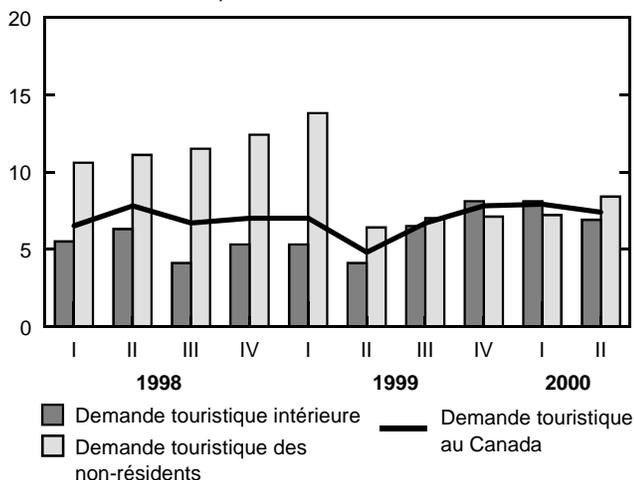
Deuxième trimestre de 2000

Les dépenses touristiques totales au deuxième trimestre ont encore été stimulées par les visiteurs étrangers qui ont continué de visiter le Canada et par l'escalade du prix du carburant.

Les touristes canadiens et les visiteurs étrangers ont dépensé presque 13 milliards de dollars au chapitre du tourisme au Canada durant le deuxième trimestre de 2000, en hausse de 7,4 % par rapport à la même période en 1999.

### La demande des Canadiens et des non-résidents demeure forte

variation en %, année précédente, données non désaisonnalisées



Des augmentations similaires d'une année par rapport à l'autre des dépenses touristiques ont été observées depuis trois trimestres consécutifs. La hausse du deuxième trimestre a été plus forte que les moyennes annuelles de 1999 (+6,5 %) et de 1998 (+7,0 %).

Le nombre plus élevé de visiteurs en provenance de pays autres que les États-Unis et demeurant au moins une nuitée a contribué à l'augmentation des dépenses des non-résidents.

Les visiteurs ont dépensé 23,3 milliards de dollars au chapitre du tourisme durant les six premiers mois de 2000, en hausse de 7,6 % par rapport à la même période en 1999.

### Note aux lecteurs

Sauf indication contraire, les données ne sont pas désaisonnalisées et sont exprimées en prix courants.

### Les dépenses des visiteurs étrangers ont représenté le tiers des dépenses totales

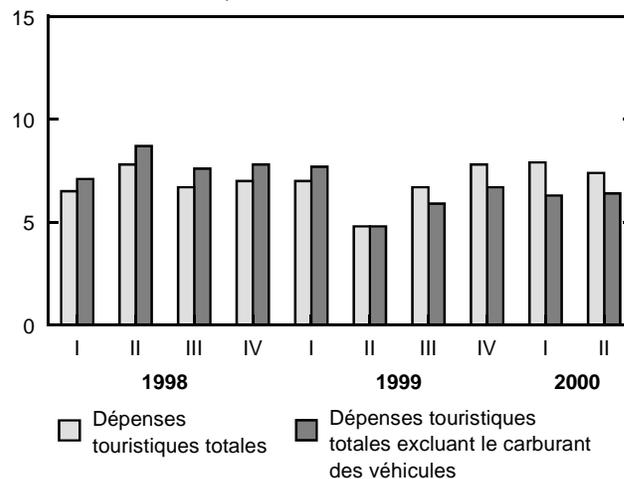
Les non-résidents ont dépensé 4,3 milliards de dollars, soit le tiers des dépenses touristiques totales durant le deuxième trimestre de 2000, en hausse de 8,4 % par rapport au même trimestre de 1999. En comparaison, la croissance enregistrée au premier trimestre de 2000 a été de 7,2 %.

Les touristes canadiens ont dépensé 8,7 milliards de dollars au pays, en hausse de 6,9 % par rapport au même trimestre de 1999. Il s'agit d'un taux de croissance légèrement plus faible que celui du premier trimestre de 2000 (+8,1 %).

L'augmentation des dépenses a été attribuable en premier lieu au transport (+10,9 %), surtout au coût plus élevé du carburant pour les véhicules, qui a augmenté de plus de 20 % par rapport au deuxième trimestre de 1999. Les dépenses d'hébergement ont augmenté de 6,7 %, tandis que des hausses plus modestes se sont produites pour les services des aliments et des boissons et les produits touristiques divers.

### Dépenses en carburant et dépenses touristiques totales

variation en %, année précédente, données non désaisonnalisées



### Les dépenses calculées sur une base désaisonnalisée augmentent également

Après correction des variations saisonnières et de l'inflation, les dépenses touristiques au Canada ont augmenté à un taux annualisé de 1,7 % au deuxième trimestre de 2000 par rapport au trimestre précédent.

Les dépenses des Canadiens au Canada au cours du deuxième trimestre ont augmenté de 1,1 % au taux annuel par rapport au trimestre précédent. Les dépenses des non-résidents ont grimpé de 3,2 %.

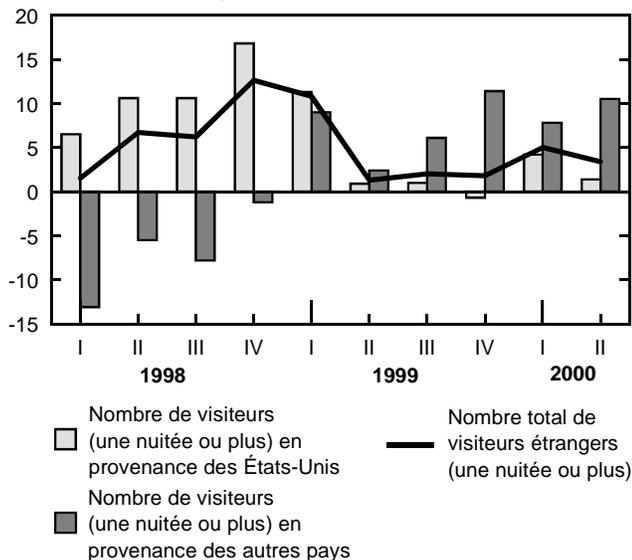
Selon cette mesure, après correction des variations saisonnières et de l'inflation, la consommation de carburant par les touristes a été stable au deuxième trimestre comparativement au premier trimestre.

### L'augmentation des voyageurs d'outre-mer dépasse encore celle des visiteurs des États-Unis

Le nombre de voyageurs (pour une nuitée ou plus) en provenance de pays autres que les États-Unis a augmenté de 10,5 % d'une année à l'autre au deuxième trimestre de 2000. Ces voyageurs restent généralement plus longtemps et dépensent davantage que ceux des États-Unis.

#### L'augmentation des voyageurs d'outre-mer dépasse encore celle des visiteurs des États-Unis

variation en %, année précédente, données non désaisonnalisées



Une plus forte croissance du nombre de visiteurs étrangers comparativement à l'année précédente a été notable dans les régions suivantes: les Amériques sauf les États-Unis (+20,1 %), l'Afrique (+19,2 %), Hong-Kong (+13,8 %), l'Australie (+13,4 %) et le Royaume-Uni (+13,3 %).

À l'opposé, le nombre de voyageurs en provenance des États-Unis s'est accru moins rapidement d'une année par rapport à l'autre au deuxième trimestre (+1,4 %) qu'au premier trimestre (+4,2 %).

### Vigoureuse croissance continue de l'emploi généré par le tourisme

Le nombre d'emplois à plein temps et à temps partiel générés par les activités touristiques s'est élevé à 554 300 au deuxième trimestre, en hausse de 4,4 % par rapport au même trimestre de 1999.

Les augmentations ont été généralisées dans toutes les branches d'activité. Le nombre d'emplois dans les loisirs et les divertissements a augmenté de 9,1 % par rapport au deuxième trimestre de 1999, la croissance la plus élevée parmi les branches d'activité. L'emploi dans l'hébergement a augmenté de 5,6 %, alors que celui dans le transport a progressé de 4,1 %.

Après désaisonnalisation, la croissance de l'emploi a baissé de 0,7 % (au taux annuel) par rapport au trimestre précédent, surtout en raison du transport (-6,3 %).

#### Données stockées dans CANSIM: 1835 à 1854.

Le numéro du deuxième trimestre de 2000 de la publication *Indicateurs nationaux du tourisme* (13-009-XPB, gratuit) est maintenant disponible. Pour commander ce produit, communiquez avec l'agent des services à la clientèle au (613) 951-3810 ([iead-info-dcrrd@statcan.ca](mailto:iead-info-dcrrd@statcan.ca)), Division des comptes des revenus et dépenses. Télécopieur: (613) 951-3618. La version électronique de la publication (13-009-XIB) est offerte gratuitement dans le site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)), sous la rubrique *Publications téléchargeables (gratuites)*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Katharine Kemp au (613) 951-3814, Division des comptes des revenus et dépenses. □

## Dépenses touristiques

	Deuxième trimestre de 1999	Troisième trimestre de 1999	Quatrième trimestre de 1999	Premier trimestre de 2000	Deuxième trimestre de 2000	Deuxième trimestre de 1999 au deuxième trimestre de 2000
	millions de \$, aux prix courants (non dés.)					var. en %
<b>Dépenses touristiques</b>						
Demande touristique au Canada	12 088	18 441	10 019	10 319	12 983	7,4
Exportations touristiques	3 984	6 716	2 529	2 207	4 319	8,4
Demande touristique intérieure	8 104	11 725	7 490	8 112	8 664	6,9
<b>Transport</b>						
Demande touristique au Canada	4 813	6 697	4 475	4 587	5 337	10,9
Exportations touristiques	1 024	1 765	622	553	1 139	11,2
Demande touristique intérieure	3 789	4 932	3 853	4 034	4 198	10,8
<b>Hébergement</b>						
Demande touristique au Canada	1 802	2 858	1 252	1 233	1 923	6,7
Exportations touristiques	935	1 487	530	526	1 019	9,0
Demande touristique intérieure	867	1 371	722	707	904	4,3
<b>Restauration</b>						
Demande touristique au Canada	2 025	3 127	1 532	1 470	2 118	4,6
Exportations touristiques	906	1 501	633	524	968	6,8
Demande touristique intérieure	1 119	1 626	899	946	1 150	2,8
<b>Autres biens et services touristiques</b>						
Demande touristique au Canada	1 203	1 829	883	1 227	1 270	5,6
Exportations touristiques	377	625	231	198	404	7,2
Demande touristique intérieure	826	1 204	652	1 029	866	4,8
<b>Autres biens et services</b>						
Demande touristique au Canada	2 245	3 930	1 877	1 802	2 335	4,0
Exportations touristiques	742	1 338	513	406	789	6,3
Demande touristique intérieure	1 503	2 592	1 364	1 396	1 546	2,9

## Dépenses touristiques

	1998	1999	1998 à 1999	Premier trimestre de 2000	Deuxième trimestre de 2000	Premier au deuxième trimestre de 2000
	millions de \$, prix courants		var. en %	millions de \$, prix courants (dés.)		var. en % (taux annuel)
<b>Dépenses touristiques</b>						
Demande touristique au Canada	47 049	50 112	6,5	13 179	13 333	4,8
Exportations touristiques	14 189	15 288	7,7	4 017	4 079	6,3
Demande touristique intérieure	32 860	34 824	6,0	9 162	9 254	4,1
<b>Transport</b>						
Demande touristique au Canada	18 510	20 084	8,5	5 421	5 511	6,8
Exportations touristiques	3 613	3 919	8,5	1 044	1 077	13,3
Demande touristique intérieure	14 897	16 165	8,5	4 377	4 434	5,3
<b>Hébergement</b>						
Demande touristique au Canada	6 720	7 060	5,1	1 842	1 848	1,3
Exportations touristiques	3 159	3 424	8,4	910	912	0,9
Demande touristique intérieure	3 561	3 636	2,1	932	936	1,7
<b>Restauration</b>						
Demande touristique au Canada	7 716	8 103	5,0	2 088	2 105	3,3
Exportations touristiques	3 290	3 541	7,6	912	921	4,0
Demande touristique intérieure	4 426	4 562	3,1	1 176	1 184	2,7
<b>Autres biens et services touristiques</b>						
Demande touristique au Canada	4 800	5 073	5,7	1 309	1 321	3,7
Exportations touristiques	1 321	1 424	7,8	366	370	4,4
Demande touristique intérieure	3 479	3 649	4,9	943	951	3,4
<b>Autres biens et services</b>						
Demande touristique au Canada	9 303	9 792	5,3	2 519	2 548	4,7
Exportations touristiques	2 806	2 980	6,2	785	799	7,3
Demande touristique intérieure	6 497	6 812	4,8	1 734	1 749	3,5
	millions de \$, prix de 1992		var. en %	millions de \$, prix de 1992 (dés.)		var. en % (taux annuel)
<b>Dépenses touristiques</b>						
Demande touristique au Canada	41 626	42 969	3,2	10 973	11 020	1,7
Exportations touristiques	12 668	13 309	5,1	3 416	3 443	3,2
Demande touristique intérieure	28 958	29 660	2,4	7 557	7 577	1,1
<b>Transport</b>						
Demande touristique au Canada	16 285	16 898	3,8	4 333	4 368	3,3
Exportations touristiques	3 362	3 570	6,2	917	936	8,5
Demande touristique intérieure	12 923	13 328	3,1	3 416	3 432	1,9
<b>Hébergement</b>						
Demande touristique au Canada	5 681	5 706	0,4	1 444	1 438	-1,7
Exportations touristiques	2 660	2 757	3,6	708	704	-2,2
Demande touristique intérieure	3 021	2 949	-2,4	736	734	-1,1
<b>Restauration</b>						
Demande touristique au Canada	7 015	7 216	2,9	1 833	1 837	0,9
Exportations touristiques	2 981	3 142	5,4	797	800	1,5
Demande touristique intérieure	4 034	4 074	1,0	1 036	1 037	0,4
<b>Autres biens et services touristiques</b>						
Demande touristique au Canada	4 157	4 277	2,9	1 088	1 087	-0,4
Exportations touristiques	1 121	1 168	4,2	294	295	1,4
Demande touristique intérieure	3 036	3 109	2,4	794	792	-1,0
<b>Autres biens et services</b>						
Demande touristique au Canada	8 488	8 872	4,5	2 275	2 290	2,7
Exportations touristiques	2 544	2 672	5,0	700	708	4,7
Demande touristique intérieure	5 944	6 200	4,3	1 575	1 582	1,8

## AUTRES COMMUNIQUÉS

### Services communautaires et placement sous garde des jeunes

1998-1999

Le Juristat *Les services communautaires et le placement sous garde des jeunes au Canada* qui paraît aujourd'hui, fournit un profil statistique des jeunes contrevenants de 12 à 17 ans qui ont été placés sous garde dans un établissement correctionnel ou mis en probation pendant l'exercice 1998-1999.

Pendant cette période, on a dénombré juste un peu plus de 77 900 placements sous garde ou mises en probation. Les mises en probation ont représenté 48 % de ces admissions, alors que les détentions provisoires en ont représenté 31 %, les placements sous garde en milieu ouvert 11 %, et les placements sous garde en milieu fermé, 10 %.

Une admission dans les services correctionnels pour les jeunes est comptée chaque fois qu'un jeune contrevenant passe d'un niveau de surveillance à un autre au cours du même exercice. Par exemple, un jeune contrevenant peut être mis en détention provisoire, puis condamné à un placement sous garde en milieu ouvert et à la probation. On compterait alors trois admissions dans les services correctionnels pour les jeunes.

Chaque province et territoire s'occupe de l'administration de la *Loi sur les jeunes contrevenants* (LJC) et des services correctionnels pour les jeunes. À l'échelle nationale en 1998-1999, le taux des admissions à un placement sous garde a été de 164 pour 10 000 jeunes dans la population.

À l'échelle des provinces, les taux d'admissions diffèrent considérablement. Les variations dans les admissions entre les régions peuvent tenir à des différences dans l'exercice du pouvoir discrétionnaire de la police en ce qui concerne les jeunes contrevenants, ainsi qu'à la disponibilité de programmes de mesures de rechange comme les services communautaires, les séances de sensibilisation, la présentation d'excuses écrites. Si l'on exclut les territoires, les taux d'admissions au placement sous garde variaient de 70 admissions pour 10 000 jeunes à l'Île-du-Prince-Édouard à 239 au Manitoba.

### Taux d'admissions au placement sous garde des jeunes

1998-1999

	Détention provisoire	Garde en milieu fermé	Garde en milieu ouvert	Total des placements sous garde
	Taux pour 10 000 jeunes			
<b>Total<sup>1</sup></b>	<b>98</b>	<b>32</b>	<b>34</b>	<b>164</b>
Terre-Neuve	43	39	40	122
Île-du-Prince-Édouard	29	26	16	70
Nouvelle-Écosse	45	8	48	102
Nouveau-Brunswick	47	45	31	123
Québec	43	23	21	87
Ontario	150	39	42	232
Manitoba	168	24	46	239
Saskatchewan	..	34	46	...
Alberta	109	38	27	174
Colombie-Britannique	75	21	26	122
Yukon	309	173	86	568
Territoires du Nord-Ouest	192	161	142	495

<sup>1</sup> Exclut les admissions en détention provisoire de la Saskatchewan.

.. Nombres indisponibles.

... N'ayant pas lieu de figurer.

Quatre jeunes sur cinq condamnés à un placement sous garde étaient des adolescents. Toutefois, les adolescentes condamnées à un placement sous garde avaient tendance à être plus jeunes que les adolescents.

Les infractions contre les biens ont représenté la plus forte proportion (43 %) des admissions de jeunes condamnés à un placement sous garde, aussi bien en milieu fermé qu'en milieu ouvert. Les infractions avec violence ont représenté 22 % du total, suivies d'autres infractions comme des infractions à la LJC, d'autres infractions au *Code criminel*, des infractions relatives aux drogues et des infractions à d'autres lois fédérales, provinciales et à des règlements municipaux. Par comparaison, 52 % des admissions en probation étaient pour des infractions contre les biens, suivies de 27 % pour des infractions avec violence.

En règle générale, la majorité des détentions provisoires duraient moins d'un mois. La peine purgée variait d'une médiane de 24 jours à l'Île-du-Prince-Édouard à seulement trois jours en Nouvelle-Écosse.

Les jeunes Autochtones continuent d'être surreprésentés dans le système correctionnel pour les jeunes par rapport à leur population. Dans les secteurs de compétence déclarants où le statut d'Autochtone était connu, les admissions d'Autochtones ont représenté 26 % du total des admissions à un placement sous garde et 18 % des admissions en probation. Toutefois, dans ces secteurs, les jeunes

Autochtones représentaient seulement 5 % de la population totale des jeunes.

Le *Juristat: Les services communautaires et le placement sous garde des jeunes au Canada, 1998-1999* (85-002-XIF, 8 \$ / 70 \$; 85-002-XP, 10 \$ / 93 \$) et le document qui l'accompagne, *Tableaux de données sur les services communautaires et le placement sous garde des jeunes, 1998-1999* (85-226-XIF, 26 \$) sont maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services d'information à la clientèle au (613) 951-9023 ou composez sans frais le 1 800 387-2231, Centre canadien de la statistique juridique. ■

## Charbon et coke

Juillet 2000

Une plus faible demande pour le charbon de la part du marché canadien et des marchés étrangers a eu pour résultat une baisse de la production en juillet. La production de charbon a atteint 5 798 kilotonnes, en baisse de 6,7 % par rapport à juillet 1999. La production cumulative pour les sept premiers mois de 2000 s'est chiffrée à 41 411 kilotonnes, en baisse de 2,3 % par rapport à la même période en 1999.

Une plus faible demande des principaux marchés asiatiques pour le charbon canadien a eu pour conséquence une baisse de 14,4 % des exportations qui se sont chiffrées à 2 816 kilotonnes. Les exportations au Japon (le plus grand consommateur de charbon canadien) ont diminué de 41,4 % pour se situer à 1 136 kilotonnes pendant la même période. De janvier à juillet 2000, les exportations totales ont atteint 19 310 kilotonnes, en baisse de 4,5 % par rapport à la même période en 1999.

La production de coke en juillet 2000 a diminué de 1,7 % comparativement à juillet 1999 pour atteindre 278 kilotonnes.

### Données stockées dans CANSIM: matrice 9.

Le numéro de juillet 2000 de *Statistiques du charbon et du coke* (45-002-XIB, 9 \$ / 85 \$) paraîtra en octobre. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec André Lefebvre au (613) 951-3560 ([alefeba@statcan.ca](mailto:alefeba@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## Énergie électrique

Juillet 2000

Des températures plus fraîches à l'est du Manitoba ont eu pour résultat une baisse de la production d'électricité en juillet qui a atteint 45 948 gigawatt heures (GWh), en baisse de 0,1 % comparativement à juillet 1999. Les exportations ont augmenté de 21,2 % pour se fixer à 5 383 GWh, alors que les importations sont passées de 976 GWh à 739 GWh.

La production d'hydroélectricité a diminué de 1,7 % pour s'établir à 26 814 GWh. La production de source thermique classique a diminué de 4,8 % pour se chiffrer à 12 407 GWh. La production de source nucléaire a augmenté de 18,1 % pour atteindre 6 726 GWh, en partie parce que des travaux d'entretien ont eu lieu dans les centrales du Québec et du Nouveau-Brunswick en juillet 1999.

Les données cumulatives pour les sept premiers mois de 2000 révèlent une production nette de 339 853 GWh, en hausse de 5,7 % comparativement à la période correspondante de 1999. Durant la même période, les exportations ont augmenté de 38,4 %, atteignant 30 230 GWh, alors que les importations ont diminué de 27,5 %, s'établissant à 7 141 GWh.

### Données stockées dans CANSIM: matrices 3985 à 3999.

Le numéro de juillet de *Statistiques de l'énergie électrique* (57-001-XIB, 9 \$ / 85 \$) paraîtra au début d'octobre. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec André Lefebvre au (613) 951-3560 ([alefeba@statcan.ca](mailto:alefeba@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## Tableaux d'entrées-sorties et produit intérieur brut

1996 et 1997

Les tableaux finals d'entrées-sorties de 1996 et les tableaux provisoires de 1997 en prix courants et constants paraissent aujourd'hui. Les tableaux d'entrées-sorties en dollars courants pour les années 1996 et 1997, ceux de la demande intermédiaire, de la production et de la demande finale, ont été ajoutés dans CANSIM.

Le produit intérieur brut au coût des facteurs en dollars courants et en dollars constants pour les

années 1996 et 1997 est aussi disponible aujourd'hui et a été ajouté dans CANSIM.

**Données stockées dans CANSIM: matrices 4763 à 4770, 6986 à 6999, 8930 à 8951, 9359 à 9380, 9391 à 9410, 9431 à 9435, 9493 à 9499 et 9596 à 9638.**

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Ronald Rioux au (613) 951-3697, Division des entrées-sorties. ■

### **Enquête pilote sur les professions reliées aux technologies de l'information** 2000

Les données de l'Enquête pilote sur les professions reliées aux technologies de l'information: enquête

auprès des employeurs sont maintenant disponibles. L'enquête a été commanditée par Développement des ressources humaines Canada (DRHC). Les résultats fournissent des renseignements sur 21 professions reliées aux technologies de l'information pour l'industrie de la conception de systèmes informatiques et des services connexes au Canada, l'industrie de l'architecture, du génie et des services connexes au Québec et l'industrie des sociétés d'assurance en Ontario. Les prévisions sur le nombre d'employés et de contractuels sont disponibles, ainsi que certains renseignements sur les postes vacants, la dotation, le recrutement, la rétention et la formation.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Marcel Levesque au (613) 951-1020 ([marcel.levesque@statcan.ca](mailto:marcel.levesque@statcan.ca)), Division des petites entreprises et des enquêtes spéciales. ■

## NOUVEAUX PRODUITS

**Infomat - revue hebdomadaire**, 29 septembre 2000  
Numéro au catalogue: **11-002-XIF** (3\$/109\$).

**Infomat - revue hebdomadaire**, 29 septembre 2000  
Numéro au catalogue: **11-002-XPF** (4\$/145\$).

**Indicateurs nationaux du tourisme, estimations trimestrielles**, deuxième trimestre de 2000  
Numéro au catalogue: **13-009-XIB**  
(Gratuit).

**Indicateurs nationaux du tourisme, estimations trimestrielles**, deuxième trimestre de 2000  
Numéro au catalogue: **13-009-XPB**  
(Gratuit).

**Produits pétroliers raffinés**, février 2000  
Numéro au catalogue: **45-004-XIB** (16\$/155\$).

**Produits pétroliers raffinés**, février 2000  
Numéro au catalogue: **45-004-XPB** (21\$/206\$).

**Juristat: Les services communautaires et le placement sous garde des jeunes au Canada, 1998-1999**, vol. 20, n° 8  
Numéro au catalogue: **85-002-XIF** (8\$/70\$).

**Juristat: Les services communautaires et le placement sous garde des jeunes au Canada, 1998-1999**, vol. 20, n° 8  
Numéro au catalogue: **85-002-XPF** (10\$/93\$).

**Tableaux de données sur les services communautaires et le placement sous garde des jeunes, 1998-1999**  
Numéro au catalogue: **85-226-XIF** (26\$).

**Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.**

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet, -XMB ou -XMF, la version micro-fiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB, la version électronique sur disquette et -XCB, la version électronique sur CD-ROM.

### Pour commander les produits

**Pour commander les produits par téléphone:**

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez:	<b>1 800 267-6677</b>
Pour les autres pays, composez:	<b>1 613 951-7277</b>
Pour envoyer votre commande par télécopieur:	<b>1 877 287-4369</b>
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte:	<b>1 800 700-1033</b>

**Pour commander par la poste, écrivez à:** Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet:** écrivez à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)), sous les rubriques *Produits et services*, *Publications téléchargeables*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

Catalogue 11-001F *Quotidien* 11 (210) (50) (00000001)



# Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 4 juin 1997  
Pour être diffusé à 8 h 30

**PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS**

- **Transport urbain, 1996** 2  
Malgré la pénurie associée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recouru. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 46 déplacements au travail par semaine en transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5  
À l'égard de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 a été considérablement inférieure à celle de l'année précédente.

**AUTRES COMMUNIQUÉS**

- Indice des offres d'emploi, mai 1997 10
- Enquête sur les anticipations à court terme 10
- Aligner les normes provinciales, nationales harmonisées le 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

**NOUVELLES PARUTIONS** 12




## Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [listproc@statcan.ca](mailto:listproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Julie Bélanger (613) 951-1187, [belajul@statcan.ca](mailto:belajul@statcan.ca)

Chef de la Diffusion officielle: Madeleine Simard (613) 951-1088, [simamad@statcan.ca](mailto:simamad@statcan.ca)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2000. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

---

## CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS: OCTOBRE 2000

---

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

---

<b>Date de parution</b>	<b>Titre</b>	<b>Période de référence</b>
4	<b>Indice de l'offre d'emploi</b>	Septembre 2000
5	<b>Permis de bâtir</b>	Août 2000
6	<b>Enquête sur la population active</b>	Septembre 2000
6	<b>Estimations de la production des principales grandes cultures</b>	Septembre 2000
11	<b>Indice des prix des logements neufs</b>	Août 2000
12	<b>Le point sur la population active: Embauches et cessations</b>	1998-1999
13	<b>Ventes de véhicules automobiles neufs</b>	Août 2000
17	<b>Rapports sur la santé</b>	Automne 2000
18	<b>Enquête mensuelle sur les industries manufacturières</b>	Août 2000
19	<b>Commerce de gros</b>	Août 2000
19	<b>Commerce international de marchandises du Canada</b>	Août 2000
20	<b>Indice des prix à la consommation</b>	Septembre 2000
23	<b>Commerce de détail</b>	Août 2000
24	<b>Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières</b>	Août 2000
25	<b>Indice composite</b>	Septembre 2000
25	<b>Assurance-emploi</b>	Août 2000
26	<b>Indices des prix des produits industriels et des prix des matières brutes</b>	Septembre 2000
26	<b>Emploi, rémunération et heures de travail</b>	Août 2000
31	<b>Régimes de pension au Canada</b>	1 <sup>er</sup> janvier 1999
31	<b>Produit intérieur brut réel par industrie au coût des facteurs</b>	Août 2000

---